

Original : anglais

RAPPORT SUR LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME RÉGIONAL D'OBSERVATEURS DE L'ICCAT POUR LE THON ROUGE DE L'ATLANTIQUE EST ET DE LA MÉDITERRANÉE

Secrétariat de l'ICCAT

Le programme régional d'observateurs pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée (ROP-BFT) est mené en vertu des dispositions de la *Recommandation de l'ICCAT pour amender la Recommandation 13-07 de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée* (Rec. 14-04). Les dispositions de cette recommandation stipulent que le Secrétariat doit placer des observateurs afin d'assurer une couverture d'observation intégrale des senneurs pendant toute la saison de pêche annuelle. À cet égard, un observateur devra être présent pendant toutes les opérations de pêche, de transfert de thon rouge dans des cages, toutes les opérations de mise à mort de thon rouge provenant des cages et pendant tous les transferts de thon rouge des madragues vers des cages de transport.

Mise en œuvre en 2016

Comme suite à un appel d'offres aux fins de la mise en œuvre du Programme et un examen des offres par le comité de sélection, la Commission a octroyé le contrat une fois de plus au consortium MRAG/COFREPECHE. Le rapport du consortium, présenté à l'**Annexe 1** (résumé joint à l'**Appendice 1**), contient des informations détaillées sur la mise en œuvre du programme.

Au total, 125 observateurs se sont embarqués à bord de senneurs en 2016. Dix CPC ont participé au programme. La liste des navires participant au programme est présentée dans le **tableau 1**.

Depuis 2009, 321¹ déploiements dans des fermes et 12 déploiements dans des madragues ont été sollicités, tel qu'indiqué au **tableau 2**. La liste des fermes et des madragues participant actuellement au programme est présentée dans le **tableau 3**. Des anomalies existent toujours, certaines fermes figurant encore sur la liste des fermes autorisées, même si elles ne participent pas au programme ROP.

Tous les rapports des observateurs ont été mis à la disposition des CPC dans les **Annexes 1 et 2** du **COC-305/2016**. Les communications des CPC impliquées dans l'un de ces cas de non-application sont présentées dans le document **COC-305/2016**.

Difficultés liées à la mise en 2016

Compte tenu du volume de travail généré par le ROP et des complications logistiques inhérentes à ces programmes, le Secrétariat souhaiterait demander que les procédures établies soient respectées en ce qui concerne les demandes de déploiement d'observateurs.

Le non-respect des procédures de demande de déploiements et de prolongations des déploiements approuvés continue à entraîner des difficultés dans la mise en œuvre, p.ex. demandes après 96 heures, dans certains cas un jour avant, demandes de déploiement d'observateurs non accompagnées de la preuve de paiement. Il convient de noter que le Secrétariat ne peut pas traiter les demandes pour lesquelles aucun paiement n'a été effectué.

Quelques demandes et paiements concernant des navires ont également été reçus tardivement. Il est important d'inclure dans la rubrique de la demande les détails d'un éventuel remboursement, car cette information servira ultérieurement comme information officielle pour le remboursement du reliquat à la fin de l'année.

¹ Au 10 octobre 2016.

En 2016, plusieurs demandes de changements du port de débarquement ont été reçues, ce qui entraîne des difficultés logistiques significatives ainsi que des coûts supplémentaires, notamment lorsque les observateurs ont besoin de visa. Des informations complètes et correctes devraient être soumises au moment de la demande afin de prendre les dispositions nécessaires à l'avance.

En ce qui concerne l'aspect international du programme, les non-ressortissants ont été déployés dans la mesure du possible, à l'exception des fermes/navires turcs, compte tenu des dispositions du point 4 du paragraphe 5 de l'Annexe 7 de la Rec. 14-04, car malgré une recherche persistante, le consortium n'a pu recruter qu'un seul ressortissant non turc turcophone qualifié.

Mise en œuvre future

Il convient de rappeler qu'avec le système eBCD, les observateurs ont besoin de signatures électroniques pour remplir ces rubriques de l'eBCD. Il a été rappelé aux CPC que les certificats numériques des signatures doivent être préparés bien à l'avance afin de ne pas retarder la validation de l'eBCD par l'autorité gouvernementale ; c'est pourquoi il est demandé aux CPC de coopérer en envoyant dans les meilleurs délais possibles des informations précises sur les besoins en observateurs, notamment pour les fermes et madragues. Les dates d'autorisation ont été mises à jour dans le système eBCD suite à chaque demande, de nouveau déploiement ou de prolongation, et dans la plupart des cas les observateurs ont pu signer le eBCD. Quelques légers problèmes sont survenus, mais ceux-ci ont été résolus avec l'aide du consortium chargé de l'eBCD.

Tableau 1. Liste des 125 senneurs navires qui ont participé au ROP-BFT en 2016.

<i>Code pavillon navire</i>	<i>Nom du navire</i>	<i>N°ICCAT</i>
Albanie	ROZAF 15	AT000ALB00008
Algérie	SIDI SLIMANE	AT000DZA00001
Algérie	EL MADINA	AT000DZA00003
Algérie	YOUNES II	AT000DZA00008
Algérie	CHAHID HASNI SAIDI	AT000DZA00009
Algérie	ELFADJR	AT000DZA00010
Algérie	BENI LOUMA	AT000DZA00015
Algérie	ECHAHID MUSTAPHA BENBOULAI	AT000DZA00017
Algérie	SIDI MAAMAR	AT000DZA00018
Algérie	NOUHA	AT000DZA00332
Algérie	EL HADJA FATMA	AT000DZA00383
Algérie	BORHAN	AT000DZA00384
Égypte	Seven Seas	AT000EGY00003
Égypte	khaled	AT000EGY00005
Libye	CYRENE	AT000LBY00010
Libye	TRIPOLITANIA	AT000LBY00013
Libye	DEELA	AT000LBY00024
Libye	MORINA	AT000LBY00028
Libye	ELHADER II	AT000LBY00037
Libye	KHANDEEL II	AT000LBY00038
Libye	ALRWASI 1	AT000LBY00046
Libye	HANIBAL	AT000LBY00047
Libye	ALSSAFA IV	AT000LBY00060
Libye	ZARQA AL YAMAMA I	AT000LBY00064
Libye	ALBURDI	AT000LBY00071
Libye	ALHARES 2	AT000LBY00074
Libye	ALBAHR ELHADER	AT000LBY00077
Libye	TAYMA	AT000LBY00083
Maroc	AZROU I	AT000MAR00081
Maroc	MEDIOUNA	AT000MAR01418

Maroc	MS Hillersøy	AT000NOR00001
Syrie	FESAL	AT000SYR00019
Tunisie	Abou Chamma	AT000TUN00002
Tunisie	Haj hedi	AT000TUN00007
Tunisie	Hassen	AT000TUN00008
Tunisie	El Horchani	AT000TUN00009
Tunisie	Imen	AT000TUN00010
Tunisie	Jamel	AT000TUN00011
Tunisie	Mohamed Adem	AT000TUN00012
Tunisie	El Khalij	AT000TUN00014
Tunisie	Mabrouk	AT000TUN00015
Tunisie	Sallem	AT000TUN00023
Tunisie	Tapsus	AT000TUN00024
Tunisie	Hadj Mokhtar	AT000TUN00025
Tunisie	Tijani	AT000TUN00026
Tunisie	Ghedir El Gholla	AT000TUN00030
Tunisie	Ghali	AT000TUN00036
Tunisie	Ibn Rachik	AT000TUN00037
Tunisie	Yosri	AT000TUN00040
Tunisie	SAIFALLAH	AT000TUN00043
Tunisie	Mohamed Yassine	AT000TUN00045
Tunisie	Jaouhar	AT000TUN00046
Tunisie	Abderrahmen	AT000TUN00047
Tunisie	El Houssaine	AT000TUN00049
Tunisie	Essaida Jannet	AT000TUN00050
Tunisie	Mohamed Sadok	AT000TUN00051
Tunisie	Futuro 1	AT000TUN00065
Tunisie	Hadj Ahmed	AT000TUN00070
Tunisie	Denphir 1	AT000TUN00479
Turquie	AZİZLER-II	AT000TUR00004
Turquie	BEDEVİ REİS	AT000TUR00011
Turquie	HACI MUSTAFA KULOĞLU	AT000TUR00024
Turquie	İBRAHİMREİS 3	AT000TUR00026
Turquie	MAMULİ REİS-III	AT000TUR00033
Turquie	TUNCAY SAGUN-6	AT000TUR00040
Turquie	KILIÇ 24	AT000TUR00050
Turquie	AKTAŞLAR B 2	AT000TUR00058
Turquie	KÖROĞLU BALIKÇILIK	AT000TUR00070
Turquie	NURSU-3	AT000TUR00104
Turquie	DURSUN ÇINAROĞLU	AT000TUR00131
Turquie	AĞAOĞULLARI-5	AT000TUR00182
Turquie	GEÇİCİLER BALIKÇILIK 1	AT000TUR00220
Turquie	ERGÜN BAŞARAN	AT000TUR00248
Turquie	SÜRSAN-1	AT000TUR00407
Turquie	CİHAN CENGİZ KARADENİZ	AT000TUR00450
Turquie	TUNCAY SAGUN-2	AT000TUR00455
Turquie	GEÇİCİLER BALIKÇILIK	AT000TUR00496
Turquie	AKGÜN BALIKÇILIK-A	AT000TUR00523
UE-Espagne	GEPUS	ATEU0ESP00119
UE-Espagne	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172

UE-Espagne	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173
UE-Espagne	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250
UE-Espagne	NUEVO PANCHILLETA	ATEU0ESP00276
UE-Espagne	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394
UE-France	ANNE ANTOINE 2	ATEU0FRA00003
UE-France	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019
UE-France	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021
UE-France	GERALD JEAN III	ATEU0FRA00026
UE-France	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028
UE-France	JANVIER GIORDANO	ATEU0FRA00037
UE-France	JEANMARIE CHRISTIAN 3	ATEU0FRA00040
UE-France	JEANMARIE CHRISTIAN6	ATEU0FRA00043
UE-France	ST SOPHIE FRANCOIS 3	ATEU0FRA00065
UE-France	VILLE D'ARZEW 2	ATEU0FRA00077
UE-France	JEANMARIECHRISTIAN7	ATEU0FRA00078
UE-France	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083
UE-France	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087
UE-France	PIERRE JOSEPH SALVADOR	ATEU0FRA00088
UE-France	VILLE D'AGDE IV	ATEU0FRA00089
UE-France	VENT DU NORD II	ATEU0FRA00090
UE-France	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093
UE-Croatie	PELAGOS II	ATEU0HRV00017
UE-Croatie	PREKO	ATEU0HRV00021
UE-Croatie	KALI	ATEU0HRV00037
UE-Croatie	PONOS	ATEU0HRV00058
UE-Croatie	SARDINA I	ATEU0HRV00133
UE-Croatie	NEPTUN I	ATEU0HRV00134
UE-Croatie	NEPTUN II	ATEU0HRV00140
UE-Croatie	TULJAN DVA	ATEU0HRV00155
UE-Croatie	SARDINA II	ATEU0HRV00161
UE-Croatie	CARICA	ATEU0HRV00163
UE-Croatie	TACOMA	ATEU0HRV00164
UE-Italie	ATLANTE	ATEU0ITA00065
UE-Italie	GIUSEPPE PADRE SECONDO	ATEU0ITA00289
UE-Italie	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348
UE-Italie	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368
UE-Italie	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565
UE-Italie	VERGINE DEL ROSARIO	ATEU0ITA00617
UE-Italie	ANGELA MADRE	ATEU0ITA00635
UE-Italie	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636
UE-Italie	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654
UE-Italie	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664
UE-Italie	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671
UE-Italie	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694
UE-Malte	TA MATTEW	ATEU0MLT00001

Tableau 2. Nombre de déploiement dans les fermes/madragues par an.

<i>Année</i>	<i>Nombre de déploiement dans les fermes</i>	<i>Nombre de déploiement dans les madragues</i>
2009	10	
2010	46	
2011	55	
2012	52	
2013	51	2
2014	46	3
2015	37	3
2016*	24	4

* Au 10 octobre 2016

Tableau 3. Fermes et madragues participant au ROP-BFT de l'ICCAT.

	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>
Turquie	AT001TUR00002							
Turquie	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004
Turquie	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005
Turquie*	AT001TUR00006	AT001TUR00006	AT001TUR00006	AT001TUR00006	AT001TUR00006			
Turquie	AT001TUR00010	AT001TUR00010	AT001TUR00010			AT001TUR00010	AT001TUR00010	AT001TUR00010
Turquie	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011
Turquie	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013
Turquie				AT001TUR00014	AT001TUR00014	AT001TUR00014	AT001TUR00014	AT001TUR00014
Tunisie		AT001TUN00001	AT001TUN00001	AT001TUN00001	AT001TUN00001	AT001TUN00001	AT001TUN00001	AT001TUN00001
Tunisie		AT001TUN00002	AT001TUN00002	AT001TUN00002	AT001TUN00002	AT001TUN00002	AT001TUN00002	AT001TUN00002
Tunisie*		AT001TUN00003		AT001TUN00003				
Tunisie		AT001TUN00004	AT001TUN00004	AT001TUN00004	AT001TUN00004	AT001TUN00004	AT001TUN00004	AT001TUN00004
Tunisie					AT001TUN00005	AT001TUN00005	AT001TUN00005	AT001TUN00005
Tunisie						AT001TUN00006	AT001TUN00006	AT001TUN00006
Union européenne					ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Union européenne		ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003
Union européenne*			ATEU1ESP00004	ATEU1ESP00004	ATEU1ESP00004	ATEU1ESP00004	ATEU1ESP00004	
Union européenne*		ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005
Union européenne		ATEU1GRC00001	ATEU1GRC00001	ATEU1GRC00001	ATEU1GRC00001	ATEU1GRC00001	ATEU1GRC00001	
Union européenne		ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001
Union européenne*		ATEU1MLT00002						
Union européenne		ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003
Union européenne		ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004
Union européenne		ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007		ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007
Union européenne		ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008
Union européenne*		ATEU1MLT00009						
Union européenne*			ATEU1ITA00006	ATEU1ITA00006	ATEU1ITA00006	ATEU1ITA00006		
Union européenne (madrague)					ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003
Union européenne (madrague)					ATEU2ITA00009	ATEU2ITA00009	ATEU2ITA00009	ATEU2ITA00009
Union européenne*	AT001HRV00001	AT001HRV00001						
Union européenne**	AT001HRV00003	AT001HRV00003	AT001HRV00003	AT001HRV00003	ATEU1HRV00003	ATEU1HRV00003	ATEU1HRV00003	ATEU1HRV00003
Union européenne	AT001HRV00006	AT001HRV00006	AT001HRV00006	AT001HRV00006	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Union européenne	AT001HRV00008		AT001HRV00008	AT001HRV00008	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008
Union européenne					ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011
Maroc						AT001MAR00002	AT001MAR00002	AT001MAR00002
Maroc (madrague)								AT002MAR00002
Maroc (madrague)						AT002MAR00005	AT002MAR00005	AT002MAR00005
Libye*						AT001LBY00002		

* Aucune demande de déploiement n'a été reçue de cette ferme en 2016.

** La Croatie a rejoint l'UE en juillet 2013 ; après cette date, les numéros des fermes ont changé.